SONY

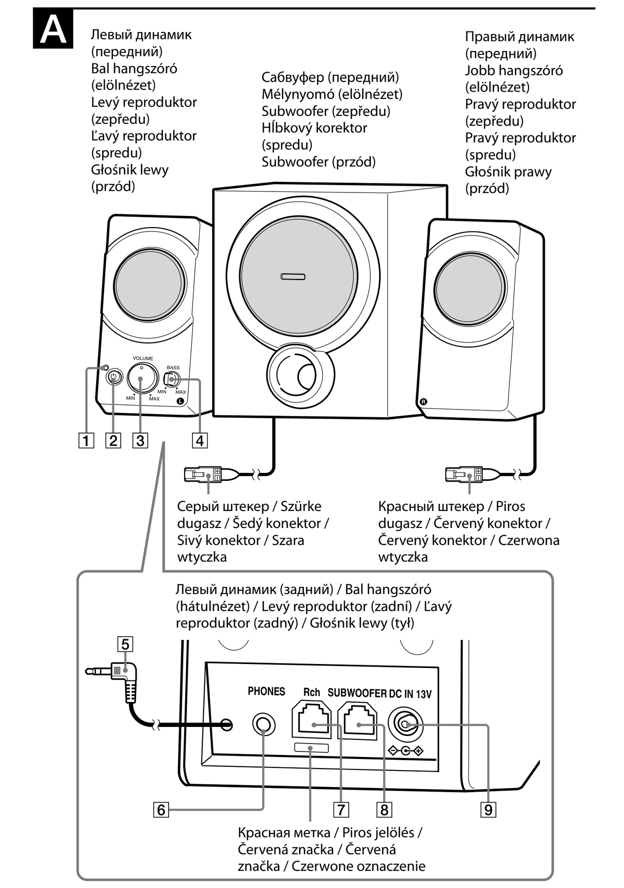
4-198-958-**24**(1)

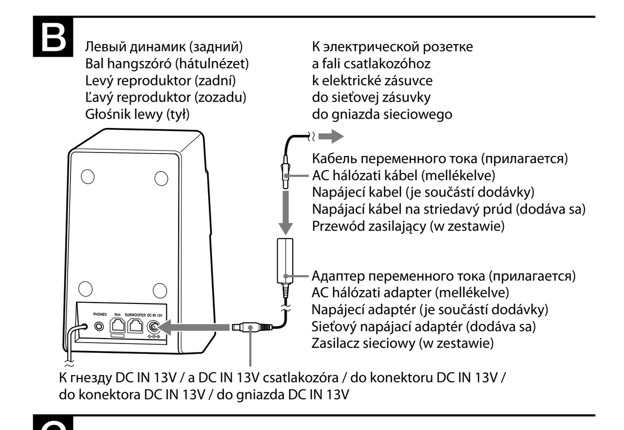
Active Speaker System

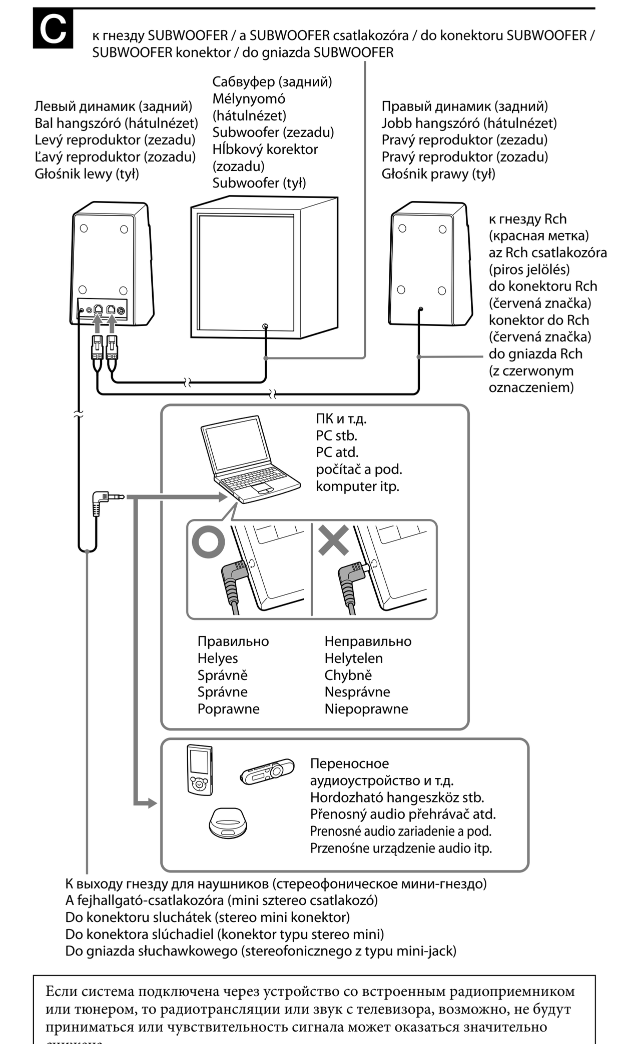
Инструкция по эксплуатации
Használati útmutató
Návod k obsluze
Návod na používanie
Instrukcja obsługi
Οδηγίες Λειτουργίας
Kullanım Kılavuzu
Upute za rad
Інструкції з експлуатації

SRS-D5

©2010 Sony Corporation Printed in China







Если система подключена через устройство со встроенным радиоприемником или тюнером, то радиотрансляции или звук с телевизора, возможно, не будут приниматься или чувствительность сигнала может оказаться значительно снижена.
Ha a rendszert beépített rádióval vagy tunerrel ellátott készülékre csatlakoztatja, előfordulhat, hogy a rádióadás vagy a TV hangja nem fogható, vagy az érzékenység jelentősen romlik.
Pokud připojujete systém přes zařízení s integrovaným rádiem nebo tunerem, rádiové vysílání nebo zvuk televize nemusí být přijímány nebo může být výrazně snížena citlivost.
Ak pripájate systém pomocou zariadenia so zabudovaným rádiom alebo tunerom, zvuk rozhlasového či televízneho vysielania nemusí byť prijatý alebo jeho citlivosť môže byť významne znížená.
W przypadku podłączania zestaw przez urządzenie z wbudowanym odbiornikiem radiowym lub tunerem telewizyjnym może dojść do wstrzymania lub znaczącego pogorszenia jakości odbioru.

Русский

Перед началом эксплуатации системы внимательно прочтите данное руководство и храните его под рукой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание возгорания и поражения электрическим током предохраняйте устройство от попадания в него воды и от воздействия влаги.

Во избежание поражения электрическим током не вскрывайте корпус устройства. Для этого необходимо обратиться только к квалифицированным работникам сервисного центра.

Во избежание возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертями, шторами и т.д.

Не ставьте на устройство предметы, являющиеся источниками открытого пламени, такие как свечи.

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте это устройство воздействию брызг и капель, а также не ставьте на устройство предметы, наполненные жидкостью, например вазы.

Не устанавливайте устройство в тесном пространстве, например на книжной полке или в стенном шкафу.

Поскольку вилка сети электропитания применяется для отсоединения блока от сети, следует подключать блок к расположенной в легкодоступном месте настенной розетке переменного тока.

При возникновении отклонений от нормальной работы блока незамедлительно отсоедините вилку от настенной розетки переменного тока.

Пока система включена в электрическую розетку, на нее по-прежнему подается электропитание, даже если сама система выключена.

ВНИМАНИЕ

Модификации этого устройства, прямо не указанные в этом руководстве, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования.

Маркировка CE является действительной только для тех стран, где она имеет юридическую силу. В основном это касается стран европейской экономической зоны EEA.

Активная акустическая система

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония
Страна-производитель: Китай

"Импортер на территории РФ и название и адрес организации, расположенной на территории РФ, уполномоченной принимать претензии от пользователей"

ЗАО "Сони Электроникс", 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Дата изготовления устройства

Год и месяц изготовления указаны на упаковке.
Чтобы узнать дату изготовления, см. символ "P/D".
P/D: XX/XXXX
1. Месяц
2. Год

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Вспомогательные принадлежности: адаптер переменного тока

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Примечание для покупателей. Следующая информация применима только для оборудования, продающегося в странах, где действуют директивы ЕС.

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Меры предосторожности

Безопасность

Табличка с названием модели расположена на левом динамике.

- Перед эксплуатацией системы убедитесь, что ее рабочее напряжение соответствует напряжению местной электрической сети.

Место покупки	Рабочее напряжение
Все страны/регионы	100 В – 240 В переменного тока, 50/60 Гц

- Используйте только прилагающийся адаптер переменного тока.

Эксплуатация

- В случае попадания внутрь системы посторонних объектов и жидкостей эксплуатация системы запрещается до ее проверки специалистом.
- Хотя сателлитные динамики имеют магнитное экранирование, сабвуфер не имеет такой защиты, поэтому не оставляйте кассеты с записью, часы, личные кредитные карточки или дискеты с магнитной кодировкой перед системой на продолжительное время.

Установка

- Не следует устанавливать динамики в наклонном положении.
- Не оставляйте устройство вблизи источников тепла или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, а также там, где имеются большие скопления пыли и песка; берегите устройство от сырости и дождя, не допускайте сильных сотрясений.

Чистка

Не используйте для чистки корпуса спирт, растворитель, бензин и т.д.

Если изображение телевизора или монитора искажено вследствие воздействия магнитных волн

Хотя сателлитные динамики имеют магнитное экранирование, сабвуфер не имеет такой защиты, поэтому в некоторых случаях изображение на телевизоре/мониторе персонального компьютера может быть искажено вследствие воздействия магнитных волн. В этом случае выключите телевизор/персональный компьютер и включите его снова через 15-30 минут. Перед отключением персонального компьютера примите соответствующие меры, например, сохраните необходимые данные.

Если улучшения не отмечается, расположите систему подальше от телевизора/персонального компьютера. Кроме того, не располагайте рядом с телевизором/персональным компьютером объекты, в которые установлены или в которых используются магниты, например полки для аудиоустройств, стойки под телевизор, игрушки и т.д. Это может стать причиной искажений изображения вследствие магнитного взаимодействия.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся акустической системы, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Обозначение частей (см. рис. A)

1. **Индикатор питания**
2. **Кнопка ⏻ (питание)**
3. **Регулятор VOLUME (громкость)**
4. **Регулятор BASS (бас)**
5. **Кабель Input (вход)**
   Соединительный кабель со стереофоническим мини-штекером
6. **Гнездо PHONES (наушники)**
7. **Гнездо Rch (правый динамик)**
8. **Гнездо SUBWOOFER (сабвуфер)**
9. **Гнездо DC IN 13V**

Источники питания (см. рис. B)

Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN 13V.

Примечание по адаптеру сетевого питания

- Используйте только прилагаемый адаптер переменного тока. Во избежание повреждения динамиков не используйте другие адаптеры переменного тока.

Полярность штекера

- Подсоедините адаптер сетевого питания к ближайшей розетке переменного тока. В случае возникновения неполадок немедленно отсоедините аппарат от электрической розетки.
- Не устанавливайте адаптер сетевого питания на книжной полке или в изолированном пространстве, например, в закрытой мебели.
- Во избежание возгорания или поражения электрическим током не используйте адаптер переменного тока в местах, подверженных воздействию жидкостей или влаги. Кроме того, не ставьте на адаптер переменного тока сосуды, наполненные жидкостью, например вазы и т.д.
- Прилагаемый кабель переменного тока предназначен только для использования с данной системой. Не используйте его с другими устройствами.

Подключение динамиков (см. рис. C)

1. **Подсоедините красный штекер правого динамика к гнезду, отмеченному красным, а серый штекер сабвуфера – к гнезду SUBWOOFER на задней панели левого динамика.**
2. **Подключите систему к устройству источника.**

Система подсоединена к гнезду монофонического сигнала на источнике аудиосигнала

Возможно, звук не будет выводиться из правого динамика.

Примечания

- Если регулятор громкости ПК (основная громкость, громкость WAV и т.д.) установлен на низком уровне, то громкость может быть недостаточной. В этом случае увеличьте уровень громкости на ПК. Для получения дополнительной информации о регулировке громкости на ПК см. соответствующие инструкции по эксплуатации.
- Убедитесь в правильности подключения стереофонического мини-штекера к гнезду на устройстве источника.
- Если система подключена через устройство со встроенным радиоприемником или тюнером, то радиотрансляции или звук с телевизора, возможно, не будут приниматься или чувствительность сигнала может оказаться значительно сниженной.
- Убедитесь, что левый динамик правильно подключен к правому динамику и сабвуферу. При неправильном подключении, возможно, низкий тон не будет воспроизводиться сабвуфером или звук правого динамика будет искажен. Прекратите прослушивание, так как это может привести к неисправности.
- Отсоединение входного кабеля в процессе работы источника (ПК и т.д.) может привести к повреждению оборудования или органов слуха в связи с неожиданным громким звуком. Обязательно уменьшайте громкость источника (ПК и т.д.) и отключайте систему, прежде чем отсоединять входной кабель от источника.

Прослушивание звука

Сначала уменьшите уровень громкости системы. При подсоединении системы к выводу наушников уменьшите уровень громкости устройства передачи сигналов.

1. **Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить систему.**
   Загорится индикатор питания.
2. **Начните воспроизведение на устройстве передачи сигналов.**
3. **Отрегулируйте уровень громкости.**
   Регулятор VOLUME: регулировка общего уровня громкости.
   Регулятор BASS: регулировка низкого тона сабвуфера.
4. **Нажмите кнопку ⏻, чтобы выключить систему после использования.**
   Индикатор питания погаснет.

Регулировка уровня громкости басов

Поверните регулятор BASS на левом динамике, чтобы отрегулировать громкость басов. Установите громкость басов на такой уровень, при котором не будет искажений звука, чтобы предотвратить повреждение системы.

Использование наушников

Подключите их к гнезду PHONES.

Примечания

- Если на устройстве источника имеется функция усиления басов или эквалайзера, отключите их. Если эти функции включены, звук может искажаться.
- При подключении наушников невозможно использовать функцию регулировки басов.
- Несмотря на то, что данная система предназначена для использования с ПК или переносным аудиоустройством, если установлены высокие уровни громкости системы и басов (в зависимости от настройки громкости, используемого программного обеспечения и подключенных устройств), звук из динамика может прерваться. Это вызвано срабатыванием схемы защиты и не является неисправностью. Во время прослушивания уменьшайте уровень громкости и басов.

Автоматическое включение/отключение системы

Работа функции автоматического включения

- Эта функция доступна, только если кнопка ⏻ установлена в положение ON (ВКЛ.).
- При поступлении входного сигнала система включается автоматически.
- Если входной сигнал отсутствует в течение приблизительно 25 секунд или более*, то система автоматически выключается.

* Это зависит от способа использования системы.

Примечания

- Если уровень входного сигнала слишком низкий, то система не включится автоматически.
- Если рядом находится устройство, которое генерирует микроволны, например мобильный телефон, то оно может привести к случайному включению системы.
- Если к системе подключен мобильный телефон, то она может случайно включиться из-за помех или входящего звонка. При подключении мобильного телефона систему следует включать/выключать вручную с помощью кнопки ⏻.
- Возможно, система не отключится автоматически из-за принимаемых помех от устройства источника.
- Если устройство не подключено, система, возможно, не будет отключаться автоматически или будет случайно включаться.
- Начало некоторых входных сигналов, возможно, не будет слышно из-за их уровня.
- Когда система не используется, нажмите кнопку ⏻, чтобы выключить систему для предотвращения ее неисправности.
- При автоматическом выключении питания кнопка ⏻ остается включенной, однако индикатор питания гаснет. При поступлении входного сигнала (например, музыкального сигнала) система включается автоматически, после чего загорается индикатор питания. Систему можно включить даже при отсутствии входного сигнала (например, музыкального сигнала), выключив ее и снова включив. Если в течение приблизительно 25 секунд или более отсутствует сигнал, то система автоматически отключается.

Устранение неполадок

При возникновении проблем с системой динамиков ознакомьтесь со следующим списком и выполните предложенные действия. Если проблема не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Нет звука

- Убедитесь, что система и устройство передачи сигналов включены.
- Увеличьте уровень громкости системы.
- Увеличьте громкость устройства передачи сигналов до максимального уровня, при котором звук будет воспроизводиться без искажений. Для получения дополнительной информации по регулировке уровня громкости см. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к устройству.
- Проверьте правильность всех подключений.
- Если включена функция выключения звука в настройках громкости ПК, отключите ее.
- Проверьте, не подключены ли наушники. Если наушники подключены, отключите их.
- Отсоедините соединительный кабель со стереофоническим мини-штекером от системы и ПК или устройства источника; затем надежно подсоедините соединительный кабель к системе и гнезду наушников (стереофоническое мини-гнездо) на ПК или устройстве источника.

Низкий уровень звука

- Увеличьте громкость устройства передачи сигналов до максимального уровня, при котором звук будет воспроизводиться без искажений. Для получения дополнительной информации по регулировке уровня громкости см. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к устройству.
- Увеличьте уровень громкости системы.
- Убедитесь, что звуковой баланс ПК установлен по центру.
- Отсоедините соединительный кабель со стереофоническим мини-штекером от системы и ПК или устройства источника; затем надежно подсоедините соединительный кабель к системе и гнезду наушников (стереофоническое мини-гнездо) на ПК или устройстве источника.

Искажение звука

- Уменьшите громкость на устройстве источника, чтобы звук не искажался. Для получения дополнительной информации по регулировке уровня громкости см. инструкции по эксплуатации, прилагаемые к устройству.
- Если на устройстве источника имеется функция усиления басов, отключите ее.
- Уменьшите уровень громкости системы.

Гудение или шум в динамиках.

- Проверьте правильность всех подключений.
- Убедитесь в том, что вблизи телевизора не расположены какие-либо аудиоустройства.

Нестабильная яркость индикатора питания.

При увеличении уровня громкости яркость индикатора питания может быть нестабильной.

Звук выводится только через один сателлитный динамик.

При подключении системы к монофоническому гнезду устройства источника, звук может выводиться только через один сателлитный динамик.

Технические характеристики

Динамики

Система динамиков
Сателлитный динамик: 60 мм, полнодиапазонный, с магнитным экраном
Сабвуфер: 115 мм

Тип корпуса
Сателлитный динамик: закрытого типа
Сабвуфер: фазоинверторного типа

Сопротивление
Сателлитный динамик: 8 Ω
Сабвуфер: 3,6 Ω

Усилитель

Выходная мощность
Сателлитный динамик: 10 Вт + 10 Вт (суммарное значение коэффициента нелинейных искажений: 10 %, 1 кГц, 8 Ω)
Сабвуфер: 20 Вт (суммарное значение коэффициента нелинейных искажений 10 %, 100 Гц, 3,6 Ω)

Вход Соединительный кабель со стереофоническим мини-штекером (прибл. 1,5 м) × 1

Входное сопротивление
6 кΩ (при 1 кГц)

Выход Стереофоническое мини-гнездо × 1 (PHONES)

Общие сведения

Питание DC 13 V (прилагается адаптер переменного тока)

Размеры (ш/в/г)
Сателлитный динамик: прибл. 109 × 203 × 135 мм
Сабвуфер: прибл. 193 × 243 × 233 мм

Масса Левый динамик: прибл. 680 г
Правый динамик: прибл. 610 г
Сабвуфер: прибл. 2450 г

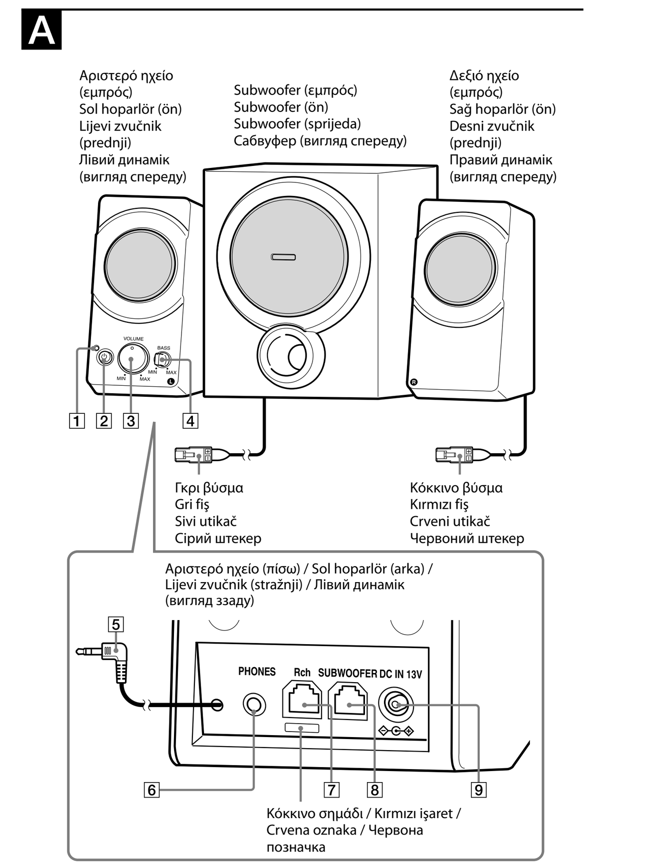
Комплект поставки

Адаптер переменного тока (AC-E1320D1) (1)
Инструкция по эксплуатации (1)
Кабель переменного тока* (1)
Гарантийный талон (1)

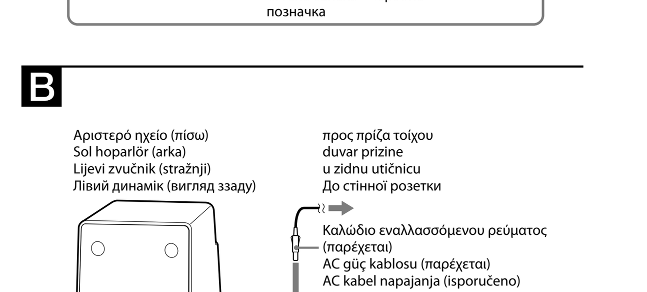
* Прилагаемый кабель переменного тока предназначен только для использования с данной системой. Не используйте его с другими устройствами.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

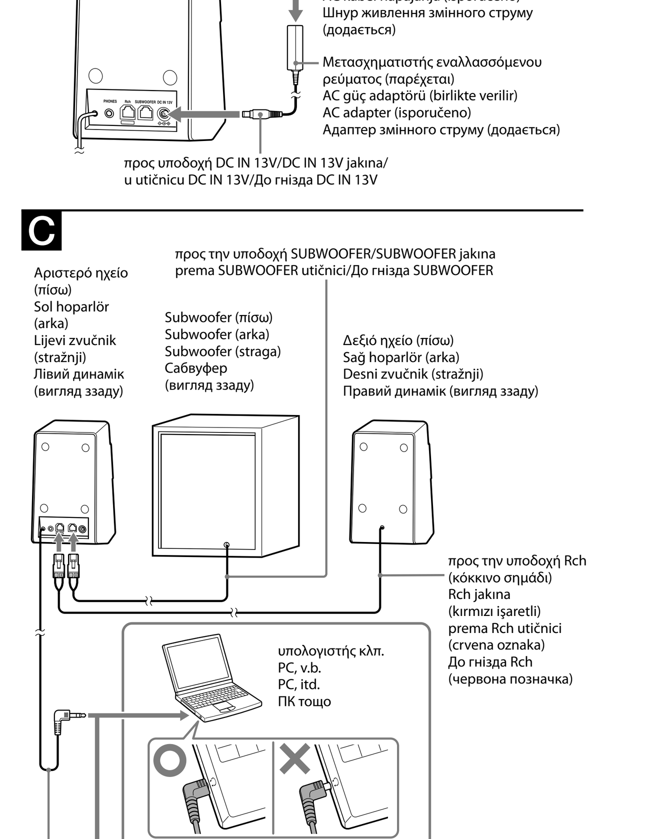
A



B



C



Αν η σύνδεση του συστήματος γίνεται μέσω μιας συσκευής με ενσωματωμένο ραδιόφωνο ή συντονιστή, οι ραδιοφωνικές μεταδόσεις ή ο ήχος της τηλεόρασης ενδέχεται να μη λαμβάνονται, ή η ευαισθησία μπορεί να μειωθεί σημαντικά.

Sistemi dahili radyolu veya alıcıya sahip bir cihaza bağlıyorsanız, radyo yayını veya televizyon sesi alınamayabilir veya hassasiyet belirgin ölçüde düşebilir.

Ako spajate sustav preko uređaja s ugrađenim radijem ili pretvaračem, radio emitiranja ili TV zvuk se možda neće primati ili će osjetljivost biti znatno smanjena.

У разі підключення системи до пристрою з вбудованим радіо або тюнером, радіосигнал або звук телевізора може не прийматися, або може значно зменшитися чутливість.

Ελληνικά

Προτού χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην αφήνετε αυτή τη συσκευή εκτεθειμένη σε βροχή ή υγρασία.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην ανοίγετε το περίβλημα.

Σε περίπτωση επισκευής, απευθυνθείτε αποκλειστικά σε ειδικό τεχνικό προσωπικό.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού της συσκευής με εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.

Μην τοποθετείτε ακάλυπτες φλόγες, όπως αναμμένα κεριά, πάνω στη συσκευή.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή αυτή σε σταξίματα ή πιτσιλίσματα, και μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα, πάνω στη συσκευή.

Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή σε έναν περιορισμένο χώρο, όπως βιβλιοθήκη ή εντοιχισμένο ντουλάπι.

Επειδή το βύσμα τροφοδοσίας χρησιμοποιείται για την αποσύνδεση της μονάδας από την τροφοδοσία, συνδέστε τη μονάδα σε μια πρίζα με εύκολη πρόσβαση.

Αν παρατηρήσετε τυχόν ανωμαλία σχετικά με τη μονάδα, αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.

Το σύστημα δεν έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος εφόσον παραμένει στην πρίζα, ακόμα και αν η ίδια η μονάδα έχει απενεργοποιηθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σας προειδοποιούμε ότι τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν εγκρίνονται ρητώς σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση λειτουργίας του παρόντος εξοπλισμού.

Η ισχύς της σήμανσης CE περιορίζεται μόνο σε εκείνες τις χώρες όπου επιβάλλεται δια νόμου, κυρίως στις χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ).

Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Εξαρτήματα για τα οποία ισχύει: Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος

Σημείωση για τους πελάτες: οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες όπου ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.

Προφυλάξεις

Σχετικά με την ασφάλεια

Η καρτέλα με το όνομα βρίσκεται στο κάτω εξωτερικό μέρος του αριστερού ηχείου.

- Πριν θέσετε σε λειτουργία το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας του είναι ίδια με αυτήν της χώρας σας.

Χώρα στην οποία αγοράστηκε το προϊόν	Τάση λειτουργίας
Όλες οι χώρες/περιοχές	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz

- Χρησιμοποιήστε μόνον τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Σχετικά με τη λειτουργία

- Εάν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό εισχωρήσει στο σύστημα, παραδώστε το σύστημα για έλεγχο σε κάποιον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο προτού το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Αν και τα δορυφορικά ηχεία διαθέτουν μαγνητικό προστατευτικό περίβλημα, το subwoofer δεν διαθέτει, επομένως μην αφήνετε εγγεγραμμένες κασέτες, ρολόγια, πιστωτικές κάρτες ή δισκέτες με κωδικοποίηση μαγνητικής ταινίας μπροστά από το σύστημα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Σχετικά με την τοποθέτηση

- Μην τοποθετείτε τα ηχεία σε πλάγια θέση.
- Μην αφήνετε το σύστημα κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε χώρους εκτεθειμένους στο ηλιακό φως, σε μεγάλη ποσότητα σκόνης, υγρασία, βροχή ή μηχανικούς κραδασμούς.

Σχετικά με τον καθαρισμό

Μην χρησιμοποιείτε αλκοόλη, βενζίνη ή αραιωτικό για τον καθαρισμό του περιβλήματος.

Αν η εικόνα της τηλεόρασης ή της οθόνης παραμορφώνεται υπό την επίδραση μαγνητικού πεδίου

Αν και τα δορυφορικά ηχεία διαθέτουν μαγνητικό προστατευτικό περίβλημα, το subwoofer δεν διαθέτει και ενδέχεται να υπάρξουν περιπτώσεις μαγνητικής παραμόρφωσης της εικόνας σε ορισμένες συσκευές τηλεόρασης/προσωπικού υπολογιστή. Σε αυτήν την περίπτωση, απενεργοποιήστε αμέσως την τηλεόραση/τον προσωπικό υπολογιστή και ενεργοποιήστε ξανά μετά από 15 έως 30 λεπτά. Για τον προσωπικό υπολογιστή λάβετε τα κατάλληλα μέτρα, π.χ., αποθηκεύστε τα δεδομένα πριν τον απενεργοποιήσετε.

Εάν δεν υπάρξει εμφανής βελτίωση, τοποθετήστε το σύστημα ακόμα πιο μακριά από τη συσκευή τηλεόρασης/προσωπικού υπολογιστή. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε τοποθετήσει αντικείμενα στα οποία έχουν προσαρμοστεί ή χρησιμοποιούνται μαγνήτες κοντά στη συσκευή τηλεόρασης/προσωπικού υπολογιστή, όπως θήκη συσκευών ήχου, βάσεις τηλεόρασης, παιχνίδια κλπ. Ενδέχεται να προκαλέσουν μαγνητική παραμόρφωση της εικόνας λόγω μαγνητικής αλληλεπίδρασης με το σύστημα.

Αν έχετε απορίες ή προβλήματα με το σύστημα ηχείων, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

Αναγνώριση εξαρτημάτων (Βλ. εικόνα A)

1. **Ένδειξη τροφοδοσίας**
2. **Κουμπί ⏻ (λειτουργία)**
3. **Κουμπί VOLUME (ένταση)**
4. **Ρυθμιστικό BASS (μπάσα)**
5. **Καλώδιο Input (είσοδος)** Καλώδιο σύνδεσης με στερεοφωνικό μίνι βύσμα
6. **Υποδοχή PHONES (ακουστικά)**
7. **Υποδοχή Rch (δεξιό ηχείο)**
8. **Υποδοχή SUBWOOFER (subwoofer)**
9. **Υποδοχή DC IN 13V**

Πηγές τροφοδοσίας (Βλ. εικόνα B)

Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN 13V.

Σημείωση σχετικά με το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

- Χρησιμοποιήστε μόνο το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται. Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στα ηχεία, μη χρησιμοποιείτε οποιονδήποτε άλλο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Πολικότητα του βύσματος

- Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε μια κοντινή πρίζα. Σε περίπτωση εμφάνισης προβλήματος, αποσυνδέστε αμέσως το μετασχηματιστή από την πρίζα.
- Μην τοποθετείτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε βιβλιοθήκη ή περιορισμένο χώρο, π.χ. σε ντουλάπι.
- Για να αποφύγετε την περίπτωση πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε μέρος εκτεθειμένο σε υγρά ή υγρασία. Επίσης, μην τοποθετείτε δοχεία γεμάτα με υγρό, όπως για παράδειγμα βάζα κλπ., πάνω στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται προορίζεται μόνο για αυτό το σύστημα. Μην το χρησιμοποιείτε με άλλες συσκευές.

Σύνδεση των ηχείων (βλ. εικόνα C)

1. **Συνδέστε το κόκκινο βύσμα του δεξιού ηχείου στην υποδοχή με το κόκκινο σημάδι και το γκρι βύσμα του subwoofer στην υποδοχή SUBWOOFER στο πίσω μέρος του αριστερού ηχείου.**
2. **Συνδέστε το σύστημα σε μια συσκευή πηγής.**

Όταν το σύστημα είναι συνδεδεμένο στη μονοφωνική υποδοχή της συσκευής πηγής

Ο ήχος ενδέχεται να μη βγαίνει από το δεξί ηχείο.

Σημειώσεις

- Αν η ρύθμιση της έντασης ήχου του υπολογιστή (κεντρική ένταση ήχου, ένταση ήχου WAV κλπ.) είναι χαμηλή, ο ήχος μπορεί να μην είναι αρκετός. Σε αυτήν την περίπτωση, δυναμώστε τον ήχο του υπολογιστή. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση της έντασης του ήχου στον υπολογιστή σας, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του.
- Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του στερεοφωνικού μίνι βύσματος και της υποδοχής της συσκευής πηγής έχει γίνει σωστά.
- Αν η σύνδεση του συστήματος γίνεται μέσω μιας συσκευής με ενσωματωμένο ραδιόφωνο ή συντονιστή, οι ραδιοφωνικές μεταδόσεις ή ο ήχος της τηλεόρασης ενδέχεται να μην λαμβάνονται, ή η ευαισθησία μπορεί να μειωθεί σημαντικά.
- Βεβαιωθείτε ότι το αριστερό ηχείο είναι σωστά συνδεδεμένο με το δεξιό ηχείο και το subwoofer. Αν η σύνδεση δεν είναι σωστή, οι χαμηλοί τόνοι ενδέχεται να μην αναπαράγονται από το subwoofer ή ο ήχος του δεξιού ηχείου μπορεί να είναι παραμορφωμένος. Διακόψτε τη χρήση, καθώς ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Αν αφαιρέσετε το καλώδιο εισόδου ενώ η συσκευή πηγής (υπολογιστής κλπ.) λειτουργεί, μπορεί να προκληθεί βλάβη στον εξοπλισμό ή στην ακοή σας εξαιτίας του αναπάντεχα δυνατού ήχου. Χαμηλώστε την ένταση του ήχου της συσκευής πηγής (υπολογιστής κλπ.) και απενεργοποιήστε το σύστημα κατά την αφαίρεση του καλωδίου εισόδου από τη συσκευή πηγής.

Ακρόαση

Πρώτον, μειώστε την ένταση ήχου του συστήματος. Όταν συνδέετε το σύστημα με την έξοδο των ακουστικών, μειώστε την ένταση της συσκευής πηγής.

1. **Πατήστε το κουμπί ⏻ για ενεργοποίηση.**
   Η ένδειξη τροφοδοσίας ανάβει.
2. **Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στη συσκευή πηγής.**
3. **Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.**
   Κουμπί ελέγχου VOLUME: Ρυθμίζει τη συνολική ένταση του ήχου.
   Ρυθμιστικό BASS: Ρυθμίζει τους χαμηλούς τόνους του subwoofer.
4. **Πατήστε το κουμπί ⏻ για απενεργοποίηση μετά από τη χρήση.**
   Η ένδειξη τροφοδοσίας σβήνει.

Για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης των μπάσων

Περιστρέψτε το ρυθμιστικό BASS στο αριστερό ηχείο για να ρυθμίσετε την ένταση των μπάσων. Ρυθμίστε την ένταση των μπάσων σε ένα επίπεδο χωρίς παραμόρφωση, ώστε να μην προκληθεί βλάβη στο σύστημα.

Για να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά

Συνδέστε τα στην υποδοχή PHONES.

Σημειώσεις

- Εάν η συσκευή πηγής διαθέτει μια λειτουργία bass boost ή ισοσταθμιστή, απενεργοποιήστε την. Εάν αυτές οι λειτουργίες είναι ενεργοποιημένες, ο ήχος μπορεί να παραμορφωθεί.
- Αν συνδέσετε τα ακουστικά, η λειτουργία ελέγχου μπάσων ακυρώνεται.
- Παρόλο που αυτό το σύστημα έχει σχεδιαστεί για χρήση με υπολογιστή ή φορητή συσκευή ήχου, αν η ένταση ήχου του συστήματος και η ένταση των μπάσων είναι υψηλές, ανάλογα με τη ρύθμιση της έντασης, το λογισμικό χρήσης και τις συσκευές που συνδέετε, μπορεί να γίνει παύση του ήχου από το ηχείο. Αυτό οφείλεται στο κύκλωμα προστασίας και δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Χαμηλώστε την ένταση του ήχου και την ένταση των μπάσων κατά τη χρήση.

Αυτόματη ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ηχείου

Πώς λειτουργεί η δυνατότητα Αυτόματης απενεργοποίησης

- Αυτή η δυνατότητα είναι διαθέσιμη μόνο όταν το κουμπί ⏻ είναι στη θέση ON.
- Αν εισάγεται σήμα, το σύστημα ενεργοποιείται αυτόματα.
- Εάν δεν γίνεται είσοδος σήματος για περίπου 25 λεπτά ή περισσότερο*, το σύστημα απενεργοποιείται αυτόματα.

* Ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του συστήματος.

Σημειώσεις

- Εάν το σήμα που εισάγεται είναι υπερβολικά χαμηλό, το σύστημα δεν θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Εάν βρίσκεται κοντά μια συσκευή που εκπέμπει μικροκύματα, όπως ένα κινητό τηλέφωνο, το σύστημα ενδέχεται να ενεργοποιηθεί ακούσια από τη συσκευή.
- Εάν ένα κινητό τηλέφωνο έχει συνδεθεί στο σύστημα, το σύστημα ενδέχεται να ενεργοποιηθεί ακούσια λόγω των παρεμβολών ή μιας εισερχόμενης κλήσης. Κατά τη σύνδεση ενός κινητού τηλεφώνου, ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε το σύστημα με μη αυτόματο τρόπο με το κουμπί ⏻.
- Το σύστημα ενδέχεται να μην απενεργοποιηθεί αυτόματα λόγω λήψης παρεμβολών, ανάλογα με τη συσκευή πηγής.
- Εάν δεν έχει συνδεθεί καμία συσκευή, το σύστημα ενδέχεται να μην απενεργοποιηθεί αυτόματα ή ενδέχεται να ενεργοποιηθεί ακούσια.
- Η έναρξη του σήματος εισόδου ενδέχεται να μην ακούγεται ανάλογα με τη στάθμη του σήματος εισόδου.
- Όταν δεν βρίσκεστε κοντά στο σύστημα, ορίστε το κουμπί ⏻ στη θέση OFF για να αποφευχθεί τυχόν δυσλειτουργία.
- Αν η τροφοδοσία απενεργοποιηθεί αυτόματα, το κουμπί ⏻ παραμένει αναμμένο, αλλά η ένδειξη τροφοδοσίας σβήνει. Το σύστημα ενεργοποιείται αυτόματα αφού λάβει ένα σήμα εισόδου (όπως ένα μουσικό σήμα) και, στη συνέχεια, η ένδειξη τροφοδοσίας ανάβει. Ακόμα και αν δεν εισάγεται σήμα (π.χ. μουσικό σήμα), μπορείτε να το ενεργοποιήσετε, απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας ξανά. Εάν δεν γίνεται είσοδος σήματος για περίπου 25 λεπτά ή περισσότερο, το σύστημα απενεργοποιείται αυτόματα ξανά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με το σύστημα ηχείων, διαβάστε την ακόλουθη λίστα και λάβετε τα προτεινόμενα μέτρα. Εάν το πρόβλημα παραμένει, συμβουλευτείτε τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Δεν υπάρχει ήχος

- Ελέγξτε ότι τόσο το σύστημα αυτό όσο και η συσκευή πηγής έχουν ενεργοποιηθεί.
- Αυξήστε την ένταση ήχου του συστήματος.
- Αυξήστε την ένταση της συσκευής πηγής όσο το δυνατόν περισσότερο, στο βαθμό που ο ήχος δεν παραμορφώνεται. Για λεπτομέρειες, σχετικά με τη ρύθμιση της έντασης, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά.
- Αν έχει οριστεί η λειτουργία σίγασης για τη ρύθμιση έντασης του υπολογιστή σας, ακυρώστε την.
- Ελέγξτε αν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά. Αν είναι, αποσυνδέστε τα.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης με στερεοφωνικό μίνι βύσμα από το σύστημα και τον υπολογιστή ή τη συσκευή πηγής. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά με προσοχή το καλώδιο σύνδεσης στο σύστημα και στην υποδοχή ακουστικών (στερεοφωνική μίνι υποδοχή) του υπολογιστή ή της συσκευής πηγής.

Χαμηλό επίπεδο ήχου

- Αυξήστε την ένταση της συσκευής πηγής όσο το δυνατόν περισσότερο, στο βαθμό που ο ήχος δεν παραμορφώνεται. Για λεπτομέρειες, σχετικά με τη ρύθμιση της έντασης, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται με τη συσκευή.
- Αυξήστε την ένταση ήχου του συστήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η ισορροπία ήχου του υπολογιστή σας έχει οριστεί στο κέντρο.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης με στερεοφωνικό μίνι βύσμα από το σύστημα και τον υπολογιστή ή τη συσκευή πηγής. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά με προσοχή το καλώδιο σύνδεσης στο σύστημα και στην υποδοχή ακουστικών (στερεοφωνική μίνι υποδοχή) του υπολογιστή ή της συσκευής πηγής.

Παραμορφωμένος ήχος

- Μειώστε την ένταση ήχου στη συσκευή πηγής, στο βαθμό που ο ήχος δεν παρουσιάζει πλέον παραμόρφωση. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση της έντασης, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται μαζί με τη συσκευή.
- Εάν η συσκευή πηγής διαθέτει λειτουργία bass boost, απενεργοποιήστε την.
- Μειώστε την ένταση ήχου του συστήματος.

Υπάρχει βόμβος ή θόρυβος στην έξοδο του ηχείου.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι καμία από τις συσκευές ήχου δεν είναι τοποθετημένη πολύ κοντά στη συσκευή της τηλεόρασης.

Η φωτεινότητα της ένδειξης τροφοδοσίας είναι ασταθής.

Η φωτεινότητα της ένδειξης τροφοδοσίας μπορεί να γίνει ασταθής όταν η ένταση του ήχου είναι αυξημένη.

Ο ήχος εξέρχεται μόνο από ένα δορυφορικό ηχείο.

Αν συνδέσετε το σύστημα στη μονοφωνική υποδοχή μιας συσκευής πηγής, ο ήχος μπορεί να εξέρχεται μόνο από ένα δορυφορικό ηχείο.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τμήμα ηχείου

Σύστημα ηχείων
Δορυφορικό ηχείο: 60 mm, πλήρους εμβέλειας, με μαγνητικό προστατευτικό περίβλημα
Subwoofer: 115 mm

Τύπος περιβλήματος
Δορυφορικό ηχείο: Κλειστού τύπου
Subwoofer: Bass reflex

Αντίσταση
Δορυφορικό ηχείο: 8 Ω
Subwoofer: 3,6 Ω

Τμήμα ενισχυτή

Ισχύς εξόδου αναφοράς
Δορυφορικό ηχείο: 10 W + 10 W (10 % T.H.D., 1 kHz, 8 Ω)
Subwoofer: 20 W (10 % T.H.D., 100 Hz, 3,6 Ω)

Είσοδος Καλώδιο σύνδεσης με στερεοφωνικό μίνι βύσμα (περίπου 1,5 m) × 1

Αντίσταση εισόδου
6 kΩ (στο 1 kHz)

Έξοδος Στερεοφωνική μίνι υποδοχή × 1 (PHONES)

Γενικά

Τροφοδοσία
DC 13 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται)

Διαστάσεις (π/υ/β)
Δορυφορικό ηχείο: Περίπου 109 × 203 × 135 mm
Subwoofer: Περίπου 193 × 243 × 233 mm

Βάρος Αριστερό ηχείο: Περίπου 680 g
Δεξιό ηχείο: Περίπου 610 g
Subwoofer: Περίπου 2.450 g

Παρεχόμενα εξαρτήματα

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (AC-E1320D1) (1)
Οδηγίες λειτουργίας (1)
Καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος* (1)
Εγγύηση κάρτας (1)

* Το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται προορίζεται μόνο για αυτό το σύστημα. Μην το χρησιμοποιείτε με άλλες συσκευές.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY

Αγαπητέ πελάτη,
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις μας **(ASN)** της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης **(ΕΟΖ)** ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια **(Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης)**. Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας ASN, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας.
Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση, εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτής φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και της επωνυμίας του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή η επωνυμία του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου **ASN**.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
- Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, καλώδια κλπ.),
- Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση,
- Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από:
  - Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
  - του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
  - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
  - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
  - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
- Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
- Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
- Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
- Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου **ASN**.
- Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
  - η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
  - οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- Αμέλεια.
- Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύς της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και άυλων απωλειών, του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου **ASN**, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου **ASN** έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.
Βασ. Σοφίας 1
151 24 Μαρούσι
Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony
Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com

Version 01.2009

Türkçe

Sistemi çalıştırmadan önce, bu kılavuzu çok dikkatli bir şekilde okuyun ve ileriye dönük olarak referans amacıyla saklayın.

UYARI

Yangın ve elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazı yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Elektrik çarpması riskini azaltmak için kabini açmayın.
Servis için yalnızca yetkili personele başvurun.
Yangın riskini azaltmak için cihazın havalandırma deliklerini gazete, masa örtüsü, perde ve benzeri eşyalarla kapatmayın.
Cihaz üzerine yanan mum gibi çıplak alev kaynakları bırakmayın.
Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için bu cihazın üzerine su damlamasına veya sıçramasına izin vermeyin ve vazo gibi sıvı dolu eşyaları cihazın üzerine koymayın.
Cihazı kitaplık veya sabit bir dolap gibi kapalı bir alana yerleştirmeyin.
Ünitenin ana şebeke bağlantısını kesmek için elektrik fişi kullanıldığından, üniteyi kolayca erişilebilir bir AC prizine takın. Ünitede bir anormallik farkederseniz, ana şebeke fişini AC prizinden derhal çıkarın.
Sistemin elektrik şebekesiyle bağlantısı sistem kapatılsa bile prize takılı olduğu sürece devam eder.

DİKKAT

Bu kılavuzda açıkça onaylanmayan her tür değişiklik veya oynamalar, bu cihazı kullanma yetkinizi geçersiz kılabilir.

CE işaretinin geçerliliği, özellikle EEA (Avrupa Ekonomik Alanı) ülkelerinde olmak üzere yalnızca yasal olarak zorunlu kılındığı ülkelerle sınırlıdır.

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil büronuz, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.
Kullanılabilen aksesuarlar: AC güç adaptörü

Müşteriler için uyarı: aşağıdaki bilgiler yalnızca AB yönergelerini uygulayan ülkelerde satılan ekipmanlar için geçerlidir.

Bu ürünün üreticisi, 1-7-1 Konan, Minatoku, Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Corporation'dır. EMC ve ürün güvenliği için Yetkili Temsilci, Hedelfinger Strasse 61. 70327 Stuttgart, Almanya adresinde bulunan Sony Deutschland GmbH'dir. Servis veya garanti konularıyla ilgili olarak lütfen ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.

Önlemler

Güvenlikle ilgili

İsim plakası sol hoparlörün altındaki dış taraftadır.

- Sistemi çalıştırmadan önce, sistemin çalışma voltajının yerel elektrik şebekenizin voltajıyla aynı olduğundan emin olun.

Satın alınan yer	Çalışma voltajı
Tüm ülkeler/bölgeler	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz

- Yalnızca ürünle verilen AC güç adaptörünü kullanın.

Çalıştırma sırasında

- Sistemin içine katı bir nesne düştüğünde veya sıvı döküldüğünde, sistemi kullanmadan önce uzman bir personele kontrol ettirin.
- Uydu hoparlörlerde manyetik koruma olmasına rağmen, subwoofer ünitesinde bu tip bir koruma yoktur. Bu yüzden kaydedilmiş bantları, saatleri, kredi kartlarını veya manyetik kodlamalı disketleri uzun süre sistemin önünde bırakmayın.

Yerleştirme sırasında

- Hoparlörleri eğimli olarak ayarlamayın.
- Sistemi ısı kaynakları yakınına ya da doğrudan güneş ışığı, aşırı toz, nem, yağmur veya mekanik darbeye maruz kalabileceği yerlere koymayın.

Temizlik sırasında

Kabini temizlemek için alkol, benzen veya tiner kullanmayın.

Televizyon veya monitör görüntüsünde manyetik bozulma varsa

Uydu hoparlörlerde manyetik koruma olmasına rağmen, subwoofer ünitesinde bu tip bir koruma yoktur. Bu yüzden bazı televizyonlardaki/kişisel bilgisayar ekranlarındaki görüntülerde manyetik bozulma görülebilir. Böyle bir durumda televizyonu/kişisel bilgisayarı derhal kapatın, ardından 15 ila 30 dakika sonra tekrar açın. Bir kişisel bilgisayarda, kapatmadan önce verileri depolama gibi gerekli önlemleri alın.

Herhangi bir iyileşme olmazsa, sistemi televizyondan/kişisel bilgisayardan daha da uzağa yerleştirin. Ayrıca, ses sehpaları, televizyon sehpaları, oyuncaklar v.b. gibi mıknatısların takılı olduğu veya kullanıldığı nesneleri televizyon/kişisel bilgisayarın yanında bulunmamasına dikkat edin. Bunlar, manyetik etkileşimden dolayı görüntüde manyetik bozulmaya yol açabilir.

Hoparlör sisteminizle ilgili soru veya sorunlarınız olursa, lütfen en yakın Sony satıcısına danışın.

Parçaların tanımı (Bkz. şekil A)

1. **Güç ışığı**
2. **⏻ (güç) düğmesi**
3. **VOLUME (ses düzeyi) ayar düğmesi**
4. **BASS (bas) ayar düğmesi**
5. **Input (giriş) kablosu** Stereo mini fişli bağlantı kablosu
6. **PHONES (kulaklık) jakı**
7. **Rch (sağ hoparlör) jakı**
8. **SUBWOOFER (subwoofer) jakı**
9. **DC IN 13V jakı**

Güç Kaynakları (Bkz. şekil B)

AC güç adaptörünü DC IN 13V jakına bağlayın.

AC güç adaptörü ile ilgili not

- Sadece birlikte verilen AC güç adaptörü kullanın. Hoparlörlerin zarar görmesini önlemek için başka bir AC adaptörü kullanmayın.

Fişin polaritesi

- AC güç adaptörünü yakındaki bir AC prizine takın. Sorun yaşanması halinde, derhal AC prizinden çıkarın.
- AC güç adaptörünü bir kitaplığa ya da dolap gibi kapalı bir yere koymayın.
- Yangın veya elektrik çarpmasını önlemek için AC adaptörünü sıvı veya neme yakın bir yere yerleştirmeyin. Ayrıca, vazo gibi v.b. içi sıvıyla dolu nesneleri AC adaptörünün yakınına yerleştirmeyin.
- Ürünle verilen AC güç kablosu sadece bu sistem içindir. Herhangi başka bir cihazla kullanmayın.

Hoparlörlerin bağlanması (Bkz. şekil C)

1. **Kırmızı fişi, sağ hoparlörün kırmızı işaretli jakına ve subwoofer ünitesinin gri fişini de sol hoparlörlerin arkasındaki SUBWOOFER jakına takın.**
2. **Sistemi bir kaynak cihaza bağlayın.**

Sistem kaynak cihazın mono jakına bağlandığında

Sağ hoparlörden ses gelmeyebilir.

Notlar

- PC'nin ses düzeyi ayarı (ana ses düzeyi, WAV ses düzeyi vb.) düşükse, ses düzeyi yetersiz olabilir. Böyle bir durumda PC'nin sesini açın. PC'nizdeki ses ayarı hakkında ayrıntılı bilgi için bunun kullanım kılavuzuna bakın.
- Stereo mini fişin ve kaynak cihaz jakının bağlantısının doğru yapıldığından emin olun.
- Sistemi dahili radyolu veya alıcıya sahip bir cihaza bağlıyorsanız, radyo yayını veya televizyon sesi alınamayabilir veya hassasiyet belirgin ölçüde düşebilir.
- Sol hoparlörün sağ hoparlöre ve subwoofer ünitesine düzgün bağlanmış olduğundan emin olun. Doğru bağlamazsanız, subwoofer ünitesinden düşük sesler çıkmayabilir veya sağ hoparlörün sesi bozulabilir. Arıza oluşabileceği için kullanmaya devam etmeyin.
- Kaynak cihazı (PC vb.) çalışırken giriş kablosunu çıkartırsanız, ani yüksek ses sebebiyle cihaz veya işitme duyunuz zarar görebilir. Giriş kablosunu kaynak cihazdan ayırmadan önce, kaynak cihazın (PC, vb.) sesini kıstığınızdan ve sistemi kapattığınızdan emin olun.

Dinleme

Önce bu sistemdeki sesi kısın. Sistemi kulaklık çıkışına bağlarken, kaynak cihazın sesini kısın.

1. **Gücü açmak için ⏻ düğmesine basın.**
   Güç ışığı yanar.
2. **Kaynak cihazı oynatmaya başlayın.**
3. **Sesi ayarlayın.**
   VOLUME ayarı: Genel ses düzeyini ayarlar.
   BASS ayarı: Subwoofer ünitesinin bas tonunu ayarlar.
4. **Kullandıktan sonra kapatmak için ⏻ düğmesine basın.**
   Güç ışığı söner.

Bas ses düzeyini ayarlamak için

Bas ses düzeyini ayarlamak için sol hoparlördeki BASS ayar düğmesini çevirin. Sistemin zarar görmesini önlemek için bas ses düzeyini bozulmayan bir düzeye getirin.

Kulaklık kullanmak için

Kulaklığı PHONES jakına bağlayın.

Notlar

- Kaynak cihazda bir bas güçlendirme veya ekolayzır işlevi varsa, bu işlevleri kapatın. Bu işlevler açıksa, ses bozuk gelebilir.
- Kulaklık bağlandığında bas ayar fonksiyonu iptal edilir.
- Bu sistemin bir PC veya bir taşınabilir ses cihazıyla kullanılmak üzere tasarlanmış olmasına rağmen, sistemin ses düzeyi ve bas ses düzeyi yüksekse, ses düzeyi ayarına, işletim yazılımına ve bağlanan cihazlara bağlı olarak hoparlörün sesi duraklatılabilir. Bunun sebebi koruma devresidir ve bu bir arıza değildir. Kullanım sırasında ses düzeyini ve bas ses düzeyini azaltın.

Hoparlörü otomatik olarak açma/kapama

Otomatik Açılma fonksiyonu nasıl çalışır?

- Bu özellik ancak ⏻ düğmesi ON konumundayken kullanılabilir.
- Bir sinyal girişi gerçekleştiğinde sistem otomatik olarak açılır.
- 25 dakika veya daha uzun bir süre* bir sinyal girişi gerçekleşmezse, sistem otomatik olarak kapanır.

* Bu, sistemin nasıl kullanıldığına bağlı olarak değişebilir.

Notlar

- Giriş sinyalinin seviyesi çok düşükse, sistem otomatik olarak açılmaz.
- Yakında bir cep telefonu gibi mikro dalga yayan bir cihaz bulunuyorsa, sistem bu cihaz tarafından istenmeden açılabilir.
- Sisteme bir cep telefonu bağlıysa, sistem gürültü veya gelen çağrı sebebiyle istenmeden açılabilir. Bir cep telefonu bağlarken, sistemi ⏻ düğmesiyle manuel olarak açın/kapatın.
- Kaynak cihaza bağlı olarak, alınan gürültü sebebiyle sistem otomatik olarak açılmayabilir.
- Herhangi bir cihaz bağlı değilse, sistem otomatik olarak kapanmayabilir veya istenmeden açılabilir.
- Giriş sinyalinin seviyesine bağlı olarak başlangıçta giriş sinyali duyulmayabilir.
- Sistemi gözetimsiz bırakacaksanız, ⏻ düğmesini OFF (kapalı) konumuna getirin.
- Güç otomatik olarak kapanırsa ⏻ düğmesi açık kalır, ancak güç ışığı söner. Bir giriş sinyali (bir müzik sinyali gibi) geldiğinde sistem otomatik olarak açılır ve güç ışığı yanar. Bir giriş sinyali (örn. müzik sinyali) olmadığında bile, kapatıp tekrar açarak da sistemi açabilirsiniz. 25 dakika veya daha uzun bir süre bir sinyal girişi gerçekleşmezse, sistem otomatik olarak kapanır.

Sorun giderme

Hoparlör sisteminizle herhangi bir sorun yaşarsanız, aşağıdaki listeyi kontrol edin ve önerilen işlemleri yapın. Sorun devam ederse, en yakın Sony satıcısına danışın.

Ses gelmiyor

- Hem bu sistemin hem de kaynak cihazın açık olduğundan emin olun.
- Sistemin sesini açın.
- Kaynak cihazın sesini, ses bozulmayacak şekilde açın. Ses ayarı hakkında ayrıntılı bilgi için cihazla birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın.
- Tüm bağlantıların doğru yapıldığından emin olun.
- PC'nizin ses düzeyi ayarının sessiz fonksiyonu devredeyse iptal edin.
- Kulaklığın bağlı olup olmadığını kontrol edin. Bağlıysa, kulaklığı çıkartın.
- Stereo mini fişli bağlantı kablosunu sistemden ve PC'den veya kaynak cihazdan ayırın. Ardından bağlantı kablosunu sisteme ve PC'nin veya kaynak cihazın kulaklık jakına (stereo mini jak) sıkıca tekrar bağlayın.

Düşük ses düzeyi

- Kaynak cihazın sesini, ses bozulmayacak şekilde açın. Ses ayarı hakkında ayrıntılı bilgi için cihazla birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın.
- Sistemin sesini açın.
- PC sesinin dengesinin orta konumda olduğundan emin olun.
- Stereo mini fişli bağlantı kablosunu sistemden ve PC'den veya kaynak cihazdan ayırın. Ardından bağlantı kablosunu sisteme ve PC'nin veya kaynak cihazın kulaklık jakına (stereo mini jak) sıkıca tekrar bağlayın.

Ses bozuk

- Kaynak cihazın ses düzeyini, sesin artık bozuk gelmediği noktaya düşürün. Ses ayarı hakkında ayrıntılar için cihazla birlikte verilen kullanım talimatlarına bakın.
- Kaynak cihazın bas güçlendirme işlevi varsa, bu işlevi kapatın.
- Sistemin sesini kısın.

Hoparlör çıkışında uğultu veya gürültü var.

- Tüm bağlantıların doğru yapıldığından emin olun.
- Herhangi bir ses cihazının televizyona çok yakın konumlandırılmamasını sağlayın.

Güç ışığının parlaklığı sabit değil.

Güç ışığının parlaklığı ses çok açıldığında sabit olmayabilir.

Ses sadece tek bir uydu hoparlörden geliyor.

Sistem bir kaynak cihazının mono soketine bağlandıysa, ses sadece tek bir uydu hoparlörden gelebilir.

Teknik özellikler

Hoparlör kısmı

Hoparlör sistemi
Uydu hoparlör: 60 mm, tam aralık, manyetik korumalı
Subwoofer: 115 mm

Kasa tipi
Uydu hoparlör: Kapalı
Subwoofer: Bas yansıtmalı

Empedans
Uydu hoparlör: 8 Ω
Subwoofer: 3,6 Ω

Amplifikatör kısmı

Referans çıkış gücü
Uydu hoparlör: 10 W + 10 W (%10 toplam armonik bozulma, 1 kHz, 8 Ω)
Subwoofer: 20 W (%10 toplam armonik bozulma, 100 Hz, 3,6 Ω)

Giriş Stereo mini fişli bağlantı kablosu (yakl. 1,5 m) × 1

Giriş empedansı
6 kΩ (1 kHz'te)

Çıkış Stereo mini jak × 1 (PHONES)

Genel

Güç DC 13 V (ürünle verilen AC güç adaptörü)

Boyutlar (g/y/d)
Uydu hoparlör: Yakl. 109 × 203 × 135 mm
Subwoofer: Yakl. 193 × 243 × 233 mm

Ağırlık Sol hoparlör: Yakl. 680 g
Sağ hoparlör: Yakl. 610 g
Subwoofer: Yakl. 2.450 g

Ürünle verilen aksesuarlar

AC güç adaptörü (AC-E1320D1) (1)
Kullanım Kılavuzu (1)
AC güç kablosu* (1)
Garanti belgesi (1)

* Ürünle verilen AC güç kablosu sadece bu sistem içindir. Herhangi başka bir cihazla kullanmayın.

Ürün tasarımı ve teknik özellikleri bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

Hrvatski

Prije korištenja jedinice pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za slučaj potrebe.

UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, aparat nemojte izlagati kiši ni vlazi.

Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, nemojte otvarati kućište. Servisiranje prepustite isključivo kvalificiranom osoblju.
Kako biste smanjili rizik od požara, ventilacijske otvore uređaja nemojte prekrivati novinama, zavjesama, tkaninama itd.
Uređaj nemojte izlagati otvorenom plamenu kao što su upaljene svijeće.
Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, aparat nemojte izlagati vlazi ili prskanju i nemojte na njega postavljati objekte napunjene tekućinama, kao što su vaze.
Uređaj nemojte postavljati u zatvorenom prostoru kao što je ormar za knjige ili vitrina.
Kako se priključnica za napajanje koristi za odspajanje jedinice s priključka za napajanje, spojite jedinicu na priključak izmjenične struje do kojeg možete lako pristupiti. Ako na jedinici primijetite nešto nenormalno, odmah odspojite glavni priključak s izvora izmjenične struje.
Jedinica nije isključena iz napajanja sve dok je priključena u utičnicu, čak i ako ne radi.

PAŽNJA

Napominjemo da bilo kakve promjene ili izmjene koje izričito nisu dopuštene ovim priručnikom mogu onemogućiti vaše upravljanje uređajem.

Valjanost CE oznake ograničena je samo na države u kojima se zakonski primjenjuje, a to su uglavnom države EEA-e (europskog ekonomskog područja).

Zbrinjavanje starih električkih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Odlažući ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomažete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.
Primjenjiva oprema: adapter za izmjeničnu struju

Napomena korisnicima: sljedeće su informacije primjenjive samo za opremu koja se prodaje u zemljama za koje vrijede smjernice EU.

Ovaj proizvod je proizvela Sony Corporation sa sjedištem na adresi 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za pitanja elektromagnetske kompatibilnosti i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja u vezi s popravcima i jamstvom obratite se na pojedinačne adrese navedene u jamstvenim dokumentima.

Mjere opreza

Sigurnost

Nazivna pločica nalazi se na donjem dijelu s vanjske strane lijevog zvučnika.

- Prije korištenja sustava provjerite je li radni napon sustava identičan naponu lokalne strujne mreže.

Mjesto kupnje	Radni napon
Sve države/regije	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz

- Koristite samo isporučeni adapter izmjenične struje.

Rad uređaja

- Ako u sustav upadne bilo kakav čvrsti predmet ili tekućina, prije daljnjeg korištenja ga treba provjeriti kvalificirano osoblje.
- Iako satelitski zvučnici imaju magnetsku zaštitu, subwoofer je nema, pa ispred sustava nemojte dulje ostavljati snimljene vrpce, satove, osobne kreditne kartice ili floppy diskove s magnetskim zapisom podataka.

Smještaj

- Zvučnike nemojte postavljati pod nagibom.
- Sustav nemojte ostavljati blizu izvora topline ili na mjestima izloženima izravnom sunčevom svjetlu, prekomjernoj prašini, vlazi, kiši ili udarcima.

Čišćenje

Za čišćenje kućišta nemojte koristiti alkohol, benzin ili razrjeđivač.

Ako je TV slika ili zaslon monitora magnetski izobličen

Iako satelitski zvučnici imaju magnetsku zaštitu, subwoofer je nema, pa se mogu pojaviti slučajevi magnetskog izobličavanja slike na nekim TV uređajima/osobnim računalima. U tom slučaju, isključite napajanje TV uređaja/osobnog računala i nakon 15 do 30 minuta ga ponovno uključite. U slučaju osobnog računala, poduzmite odgovarajuće mjere kao što je pohranjivanje podataka prije isključivanja.

Ako poboljšanje nije očito, postavite sustav dalje od TV uređaja/osobnog računala. Nadalje, pazite da predmete u kojima se nalaze ili koriste magneti, kao što su audio nosači, TV stalci, igračke itd. ne postavljate u blizini TV uređaja/osobnog računala. To može prouzročiti magnetsko izobličenje slike zbog međusobnog magnetskog djelovanja.

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi s jedinicom ili problema pri korištenju koji nisu obuhvaćeni ovim priručnikom, obratite se najbližem Sony dobavljaču.

Identificiranje dijelova (vidi sliku A)

1. **Pokazivač napajanja**
2. **Gumb ⏻ (napajanje)**
3. **VOLUME komanda za podešavanje (glasnoće zvuka)**
4. **BASS komanda za podešavanje (baseva)**
5. **Input (ulazni) kabel** Spajanje kabela s mini stereo utikačem
6. **PHONES utičnica (slušalica)**
7. **Rch (desni zvučnik) utičnica**
8. **SUBWOOFER utičnica (subwoofera)**
9. **DC IN 13V utičnica**

Izvori napajanja (vidi sliku B)

AC adapter napajanja spojite u DC IN 13V utičnicu.

Napomena za AC adapter napajanja

- Koristite samo isporučeni AC adapter napajanja. Da biste izbjegli oštećivanje zvučnika ne koristite nijedan drugi AC adapter napajanja.

Polaritet utikača

- AC adapter napajanja spojite u najbližu AC utičnicu. U slučaju problema, odmah izvadite iz AC utičnice.
- Ne postavljajte AC adapter napajanja na policu s knjigama ili na zatvoreno mjesto kao što je ormarić.
- Da bi se izbjegla vatra ili udar električne struje ne koristite AC adapter napajanja na mjestima koja su izložena tekućini ili vlazi. Nadalje, ne postavljajte posude napunjene tekućinom, kao što su vaze itd., na AC adapter napajanja.
- Isporučeni kabel napajanja izmjeničnom strukom namijenjen je samo za ovaj sustav. Nemojte ga koristiti ni sa kojim drugim uređajem.

Priključivanje zvučnika (vidi sliku C)

1. **Priključite crveni utikač desnog zvučnika u utičnicu označenu crveno, a sivi utikač subwoofera u utičnicu SUBWOOFER na stražnjoj strani lijevog zvučnika.**
2. **Spojite sustav na ulazni uređaj.**

Kada je sustav priključen na mono-utičnicu ulaznog uređaja

U desnom zvučniku možda neće biti zvuka.

Napomene

- Ako je glasnoća računala (glavna glasnoća, WAV glasnoća itd.) nisko postavljena, zvuk možda neće biti dovoljno glasan. Ako je tako, pojačajte zvuk na računalu. Pojedinosti o podešavanju glasnoće na računalu potražite u uputama za uporabu.
- Pazite da mini stereo utikač i utičnica ulaznog uređaja budu pravilno spojeni.
- Ako spajate sustav preko uređaja s ugrađenim radijem ili pretvaračem, radio emitiranja ili TV zvuk se možda neće primati ili će osjetljivost biti znatno smanjena.
- Pazite da lijevi zvučnik bude pravilno spojen na desni zvučnik i subwoofer. Ako spojite na nepravilan način, možda subwoofer neće proizvoditi niske tonove ili će zvuk desnog zvučnika biti distorziran. Prekinite s upotrebom jer može doći do kvara.
- Ako uklonite ulazni kabel dok izvorni uređaj (računalo itd.) radi, sustav i vaš sluh mogu biti oštećeni neočekivano glasnim zvukom. Obavezno smanjite glasnoću izvornog uređaja (računalo itd.) i isključite sustav prilikom uklanjanja ulaznog kabla iz izvornog uređaja.

Slušanje zvuka

Najprije smanjite glasnoću sustava. Prilikom povezivanja sustava sa slušalicama, smanjite glasnoću ulaznog uređaja.

1. **Pritisnite gumb ⏻ za uključivanje.**
   Pokazivač napajanja se pali.
2. **Pokrenite reprodukciju na uređaju izvora.**
3. **Podesite jačinu zvuka.**
   Kontrola VOLUME: Podešava ukupnu jačinu zvuka.
   Kontrola BASS: Podešava jačinu niskih tonova subwoofera.
4. **Pritisnite ⏻ gumb za isključivanje nakon upotrebe.**
   Pokazivač napajanja se gasi.

Za podešavanje razine glasnoće baseva

Uključite komandu BASS na lijevom zvučniku kako biste podesili glasnoću baseva. Podesite glasnoću baseva na nedistorziranu razinu kako bi se spriječilo oštećenje sustava.

Za korištenje slušalica za glavu/slušalica za uši

Spojite ih na PHONES utičnicu.

Napomene

- Ako ulazni uređaj ima funkciju pojačavanja basa ili ekvalizatora, isključite ih. Ako su ove funkcije uključene, zvuk može biti distorziran.
- Ako su spojene slušalice za glavu/slušalice za uši, funkcija podešavanja baseva je onemogućena.
- Iako je sustav napravljen za upotrebu s računalom ili prijenosnim audio uređajem, ako je glasnoća zvuka sustava i glasnoća baseva visoka, ovisno o podešavanju glasnoće zvuka, operativnom softveru i uređajima koji su spojeni, možda će zvuk zvučnika biti stavljen na pauzu. To uzrokuje zaštitni krug, to nije kvar. Za vrijeme upotrebe stišajte glasnoću zvuka i baseva.

Automatsko uključivanje/isključivanje zvučnika

Kako radi funkcija Automatsko napajanje

- Ova je značajka dostupna samo ako je gumb ⏻ postavljen na ON (Uključeno).
- Ako postoji ulazni signal, sustav se automatski uključuje.
- Ako nema ulaznog signala 25 minuta ili više*, sustav se automatski isključuje.

* To se može razlikovati ovisno o sustavu koji se koristi.

Napomene

- Ako je razina ulaznog signala preniska, sustav se neće automatski uključiti.
- Ako se u blizini nalazi uređaj koji proizvodi mikrovalove, poput mobilnog telefona, on može nehotice uključiti sustav.
- Ako je mobilni telefon spojen na sustav, sustav se može slučajno uključiti zbog buke ili dolaznog poziva. Prilikom spajanja mobilnog telefona, ručno uključite/isključite sustav pomoću gumba ⏻.
- Sustav se možda neće automatski isključiti uslijed zaprimljenih šumova, ovisno o uređaju koji ih je emitirao.
- Ako nije povezan nijedan uređaj, sustav se možda neće automatski isključiti ili se može slučajno uključiti.
- Početak ulaznog signala možda se neće čuti, ovisno o razini ulaznog signala.
- Kada ostavljate sustav bez nadzora, pritisnite gumb ⏻ na OFF kako bi se spriječio kvar.
- Ako se napajanje automatski isključi, gumb ⏻ ostaje uključen, ali se pokazivač napajanja gasi. Sustav se automatski uključuje nakon primanja ulaznog signala (kao što je glazbeni signal), a pokazivač napajanja se tada pali. Čak i bez ulaznog signala (npr. glazbenog signala) možete uključiti isključivanjem i ponovnim uključivanjem. Ako nema ulaznog signala otprilike 25 minuta ili više, sustav se ponovno automatski isključuje.

Rješavanje problema

Ukoliko iskusite bilo kakve probleme sa sustavom zvučnika, provjerite sljedeću listu i poduzmite predložene mjere. Ako problem i dalje postoji, kontaktirajte najbližeg Sony trgovca.

Nema zvuka

- Provjerite jesu li jedinica i ulazni uređaj uključeni.
- Pojačajte glasnoću jedinice.
- Pojačajte glasnoću uređaja izvora što je više moguće do granice da zvuk nije izobličen. Za detalje o podešavanju glasnoće pogledajte upute za uporabu isporučene s uređajem.
- Provjerite je li sve dobro povezano.
- Ako je na vašem računalu podešena funkcija isključivanja zvuka , poništite ju.
- Provjerite jesu li slušalice za glavu spojene. Ako jesu, odspojite ih.
- Odspojite spojni kabel s mini stereo utikačem sa sustava i računala ili izvornog uređaja; zatim čvrsto ponovno spojite spojni kabel na sustav i utičnicu slušalica (mini stereo utičnica) računala ili izvorni uređaj.

Niska razina zvuka

- Pojačajte glasnoću uređaja izvora što je više moguće do granice da zvuk nije izobličen. Za detalje o podešavanju glasnoće pogledajte upute za uporabu isporučene s uređajem.
- Pojačajte glasnoću jedinice.
- Pazite da balans zvuka vašeg računala bude podešen na sredinu.
- Odspojite spojni kabel s mini stereo utikačem sa sustava i računala ili izvornog uređaja; zatim čvrsto ponovno spojite spojni kabel na sustav i utičnicu slušalica (mini stereo utičnica) računala ili izvorni uređaj.

Zvuk je distorziran

- Smanjite glasnoću ulaznog uređaja do razine u kojoj zvuk nije distorziran. Pojedinosti o podešavanju glasnoće potražite u uputama za korištenje uređaja.
- Ako ulazni uređaj ima funkciju pojačavanja basa, isključite je.
- Smanjite glasnoću jedinice.

Iz zvučnika se čuje zujanje ili šum.

- Provjerite je li sve dobro povezano.
- Uvjerite se da audio uređaji nisu postavljeni preblizu TV uređaju.

Svjetlina pokazivača napajanja nije stabilna.

Svjetlina pokazivača napajanja može postati nestabilna kada se povisi glasnoća zvuka.

Zvuk se čuje samo s jednog satelitskog zvučnika.

Ako spajate sustav na mono-utičnicu ulaznog uređaja, zvuk se može čuti samo s jednog satelitskog zvučnika.

Karakteristike

Odjeljak zvučnika

Sustav zvučnika
Satelitski zvučnik: 60 mm, puni raspon, magnetska zaštita
Subwoofer: 115 mm

Tip obloge
Satelitski zvučnik: Zatvoren
Subwoofer: Bas refleks

Otpor
Satelitski zvučnik: 8 Ω
Subwoofer: 3,6 Ω

Odjeljak pojačala

Referentna izlazna snaga
Satelitski zvučnik: 10 W + 10 W (10 % T.H.D., 1 kHz, 8 Ω)
Subwoofer: 20 W (10 % T.H.D., 100 Hz, 3,6 Ω)

Ulaz Spajanje kabla sa mini stereo utikačem (pribl. 1,5 m) × 1

Ulazni otpor
6 kΩ (pri 1 kHz)

Izlaz Mini stereo utikač × 1 (PHONES)

Općenito

Napajanje
DC 13 V (isporučeni AC adapter napajanja)

Dimenzije (š/v/d)
Satelitski zvučnik: Pribl. 109 × 203 × 135 mm
Subwoofer: Pribl. 193 × 243 × 233 mm

Masa Lijevi zvučnik: Pribl. 680 g
Desni zvučnik: Pribl. 610 g
Subwoofer: Pribl. 2.450 g

Isporučeni pribor

AC adapter napajanja (AC-E1320D1) (1)
Upute za rad (1)
AC kabel napajanja* (1)
Jemstvo za karticu (1)

* Isporučeni kabel napajanja izmjeničnom strujom namijenjen je samo za ovaj sustav. Nemojte ga koristiti ni sa kojim drugim uređajem.

Dizajn i specifikacije podložni su promjeni bez prethodne najave.

Українська

Перед тим, як розпочати експлуатацію системи, уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для використання в майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Аби зменшити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте обладнання дії дощу та вологи.

Аби зменшити ризик ураження електричним струмом, не відкривайте корпус обладнання. Сервісне обслуговування обладнання має здійснюватися лише кваліфікованими спеціалістами.
Аби зменшити ризик займання, не накривайте вентиляційні отвори обладнання газетами, скатертинами, фіранками тощо.
Не розміщуйте на обладнанні предмети, які є джерелами відкритого вогню, наприклад запалені свічки.
Аби зменшити ризик ураження електричним струмом, запобігайте потраплянню на прилад крапель або бризок та не становіть на прилад контейнери, наповнені рідиною (наприклад вази з водою).
Не встановлюйте систему у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудований шафі.
Оскільки мережева вилка адаптера живлення змінного струму використовується для від'єднання адаптера живлення змінного струму від мережі живлення, під'єднуйте його до легкодоступної розетки мережі живлення змінного струму. Помітивши ознаки будь-яких проявів аномального характеру в системі, негайно від'єднайте вилку від розетки мережі живлення змінного струму.
Ця система є підключеною до джерела живлення, доки вона під'єднана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо саму систему вимкнено.

УВАГА

Попереджаємо, що будь-які зміни або модифікації, які явно не ухвалені в цьому посібнику, можуть позбавити вас прав на використання цього обладнання.

Дійсність позначки CE обмежена тільки країнами, де її вимагає закон – переважно у країнах Європейського економічного простору.

Активна система динаміків

Виготовлено: Sony Corporation
Адреса: 1-7-1, Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan (м. Токіо, Японія)
Країна-виробник: Китай

Термін експлуатації виробу складає 6 років.

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.
Вспомогательные принадлежности: адаптер змінного струму

Примітка для користувачів: наведена нижче інформація стосується лише обладнання, що продається у країнах, де застосовуються директиви ЄС.

Виробником цього товару є корпорація Sony, офіс якої розташований за адресою: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Японія). Уповноважений представник з питань EMC (Електромагнітна сумісність) та безпеки товарів – Sony Deutschland GmbH, адреса: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З приводу обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, вказаними в окремих документах, що обумовлюють питання гарантії та обслуговування.

Заходи безпеки

Техніка безпеки

Пластинка з технічними характеристиками розміщена на нижній панелі лівого динаміка.

- Перед використанням системи впевніться, що робоча напруга системи ідентична робочій напрузі мережі електропостачання у вашій місцевості.

Країна придбання	Робоча напруга
Усі країни/регіони	Змінний струм 100 В – 240 В, 50/60 Гц

- Користуйтеся тільки адаптером змінного струму, що додається.

Експлуатація

- Якщо в систему попаде твердий предмет або рідина, не використовуйте систему, поки її не перевірить кваліфікований фахівець.
- Хоча сателітні динаміки магнітно екрановані, сабвуфер не має екранування, тому не залишайте магнітофонні стрічки із записом, годинники, особисті кредитні картки або дискети з магнітним кодуванням на тривалий час перед системою.

Розміщення

- Не встановлюйте динаміки під нахилом.
- Не залишайте систему біля джерела тепла або в місці, відкритому прямому сонячному промінню, з надмірною кількістю пилу, вологи й дощу, та де вона може зазнати механічних ударів.

Очищення

Не використовуйте спирт, бензин або розчинник для очищення корпусу.

Якщо зображення на екрані телевізора або моніторі є викривленим під впливом магнітних перешкод

Хоча сателітні динаміки магнітно екрановані, сабвуфер не має екранування, тому в деяких випадках зображення на телевізорі/моніторі персонального комп'ютера може бути викривлено внаслідок дії магнітних хвиль. В такому випадку вимкніть телевізор/персональний комп'ютер та знову ввімкніть через 15-30 хвилин. Перед вимкненням персонального комп'ютера вживіть відповідних заходів щодо збереження даних тощо.

Якщо покращити якість зображення не вдалося, встановіть систему подалі від телевізора/персонального комп'ютера. Також переконайтеся в тому, що поряд із телевізором/персональним комп'ютером не розташовані предмети, які обладнані магнітами/використовують магніти, наприклад, полиці для музичних центрів, стійки для телевізійних систем, іграшки тощо. Близькість таких предметів до системи може спричинити викривлення зображень під впливом магнітних перешкод, які є результатом взаємодії системи з цими предметами.

Якщо у вас виникли запитання або проблеми із системою динаміків, зверніться до найближчого дилера компанії Sony.

Визначення елементів (див. мал. A)

1. **Індикатор живлення**
2. **Кнопка ⏻ (живлення)**
3. **Регулятор VOLUME (гучність)**
4. **Регулятор BASS (низькі частоти)**
5. **Кабель Input (вхідний кабель)** З'єднувальний кабель з міні-стереороз'ємом
6. **Гніздо PHONES (навушники)**
7. **Гніздо Rch (правий динамік)**
8. **Гніздо SUBWOOFER (сабвуфер)**
9. **Гніздо підключення живлення DC IN 13V**

Джерела живлення (див. мал. B)

Підключіть адаптер змінного струму до гнізда DC IN 13V.

Примітка щодо адаптера мережного живлення

- Користуйтеся лише адаптером змінного струму, що додається. Аби запобігти пошкодженню динаміків, не використовуйте будь-які інші адаптери змінного струму.

Полярність штекера

- Підключіть адаптер мережного живлення до найближчої розетки електромережі. У разі виникнення проблем негайно від'єднайте адаптер від розетки електромережі.
- Не розміщуйте адаптер мережного живлення на книжковій полиці або в закритому місці, такому як шафа.
- Аби запобігти займанню або ураженню електричним струмом, не використовуйте адаптер змінного струму в місці, підданому дії рідини або вологи. Крім того, не ставте на адаптер змінного струму ємності, наповнені рідиною, такі як вази тощо.
- Шнур живлення, що додається, призначений для використання виключно з цією системою. Не користуйтеся цим шнуром для підключення до мережі живлення будь-якого іншого обладнання.

Підключення динаміків (див. мал. C)

1. **Під'єднайте червоний штекер правого динаміка до гнізда з червоною позначкою; під'єднайте сірий штекер сабвуфера до гнізда SUBWOOFER на задній панелі лівого динаміка.**
2. **Підключіть систему до відтворюючого пристрою.**

Коли система підключена через монофонічне гніздо відтворюючого пристрою.

Звук може не надходити з правого динаміка.

Примітки

- Якщо на ПК встановлено низьку гучність (загальна гучність, гучність WAV тощо), рівень звуку може бути недостатнім. У такому разі підвищіть гучність на ПК. Додаткова інформація щодо підвищення гучності на ПК наведена в інструкції з експлуатації ПК.
- Переконайтеся, що правильно встановлене з'єднання між штекером міні-стереороз'єму та гніздом відтворюючого пристрою.
- У разі підключення системи до пристрою з вбудованим радіо або тюнером, радіосигнал або звук телевізора може не прийматися, або може значно зменшитися чутливість.
- Переконайтеся, що лівий динамік надійно приєднаний до правого динаміка та сабвуфера. Якщо підключення виконано неправильно, низькі частоти можуть не відтворюватися сабвуфером, або звук з правого динаміка може спотворюватися. У такому випадку припиніть використання, адже це може призвести до несправності системи.
- Вилучення вхідного кабелю за працюючого джерела вхідного сигналу (ПК тощо) виводить раптовий гучний звук, який може призвести до пошкодження обладнання або органів слуху користувача. Перед тим, як від'єднати вхідний кабель від джерела вхідного сигналу, обов'язково зменшіть рівень гучності відтворюючого пристрою (ПК тощо) і вимкніть систему.

Прослуховування звуку

По-перше, зменшіть рівень гучності системи. Якщо систему під'єднано до вихідного роз'єму для головних телефонів, зменшіть рівень гучності на відтворюючому пристрої.

1. **Натисніть кнопку ⏻, щоб увімкнути систему.**
   Засвітиться індикатор живлення.
2. **Розпочніть відтворення на відтворюючому пристрої.**
3. **Відрегулюйте рівень гучності.**
   Регулятор VOLUME: регулювання загального рівня гучності.
   Регулятор BASS: регулювання низьких частот сабвуфера.
4. **Натисніть кнопку ⏻, щоб вимкнути пристрій після використання.**
   Індикатор живлення згасне.

Для настройки рівня гучності низьких частот

Поверніть регулятор BASS на лівому динаміку, щоб настроїти рівень гучності низьких частот. Установіть гучність низьких частот на рівні, за якого відсутні спотворення звуку, щоб запобігти ушкодженню системи.

Для використання навушників

Підключіть їх до гнізда PHONES.

Примітки

- Якщо відтворюючий пристрій має функцію підсилення низьких частот або функцію еквалайзера, вимкніть її. Якщо ці функції ввімкнено, може відбуватися спотворення звуку.
- Якщо підключені навушники, функція контролю низьких частот вимикається.
- Хоча ця система призначена для використання з ПК і портативними аудіопристроями, якщо гучність системи та рівень низьких частот високі, то залежно від настройок гучності, діючого програмного забезпечення та типу підключених пристроїв, звук у динаміках може перериватись. Це спричиняється схемою захисту і не є несправністю. Зменште гучність звуку та рівень низьких частот під час використання.

Автоматичне увімкнення/вимкнення системи

Як працює функція автоматичного керування живленням

- Функція автоматичного керування живленням доступна лише тоді, коли кнопка ⏻ перебуває в увімкненому положенні.
- Систему автоматично вмикає поданий на неї вхідний сигнал.
- Якщо вхідний сигнал не подається на систему впродовж 25 (або більше*) хвилин, система автоматично вимикається.

* Тривалість часової затримки до вимкнення залежить від умов використання системи.

Примітки

- Якщо рівень вхідного сигналу надто низький, система не буде автоматично вмикатися.
- Розташований поряд пристрій, що створює мікрохвилі (наприклад, мобільний телефон), може ненавмисно ввімкнути систему.
- Якщо до системи підключено мобільний телефон, система може випадково ввімкнутися через шум або сигнал вхідного дзвінка. При підключенні мобільного телефону вмикайте/вимикайте систему вручну за допомогою кнопки ⏻.
- Система може не вимикатися автоматично через отримувані шуми (в залежності відвідтворюючого пристрою).
- Якщо не підключений жоден пристрій, система може випадково вмикатися або не вимикатися автоматично.
- Початок вхідного сигналу може бути пропущений в залежності від його рівня.
- Якщо залишити систему без нагляду, переведіть перемикач живлення ⏻ в положення OFF («Вимк.»), щоб запобігти несправності.
- Якщо система вимикається автоматично, кнопка ⏻ залишається ввімкненою, але індикатор живлення згасає. Система автоматично вмикається за появи вхідного сигналу (наприклад, музичного), після чого засвітиться індикатор живлення. Навіть за відсутності вхідного сигналу (наприклад, музичного) можна ввімкнути систему, спочатку вимкнувши, а потім увімкнувши її. За відсутності вхідного сигналу протягом 25 або більше хвилин система знову автоматично вимкнеться.

Усунення несправностей

У разі виникнення будь-яких проблем із системою гучномовців зверніться до наведеного нижче списку несправностей та вживіть рекомендованих заходів. Якщо несправність усунути не вдається, зверніться до найближчого дилера Sony.

Немає звуку

- Переконайтеся в тому, що ця система та відтворюючий пристрій увімкнені.
- Підвищіть рівень гучності системи.
- Максимально підвищіть рівень гучності на відтворюючому пристрої, доки це є можливим без спотворення звуку. Для отримання докладнішої інформації щодо регулювання гучності див. інструкції з експлуатації, які входять до комплекту постачання пристрою.
- Переконайтеся, що всі з'єднання виконано належним чином.
- Якщо в настройках гучності ПК встановлено режим вимкнення звуку, скасуйте його.
- Перевірте підключення навушників. Якщо вони підключені, відключіть їх.
- Від'єднайте з'єднувальний кабель із міні-стереороз'ємом від системи та ПК або джерела вхідного сигналу, потім знову надійно під'єднайте з'єднувальний кабель до системи й роз'єму для навушників (міні-стереороз'єму) ПК або джерела вхідного сигналу.

Низький рівень звуку

- Максимально підвищіть рівень гучності на відтворюючому пристрої, доки це є можливим без спотворення звуку. Для отримання докладнішої інформації щодо регулювання гучності див. інструкції з експлуатації, які входять до комплекту постачання пристрою.
- Підвищіть рівень гучності системи.
- Переконайтеся, що баланс звуку ПК встановлено на середину.
- Від'єднайте з'єднувальний кабель із міні-стереороз'ємом від системи та ПК або джерела вхідного сигналу, потім знову надійно під'єднайте з'єднувальний кабель до системи й роз'єму для навушників (міні-стереороз'єму) ПК або джерела вхідного сигналу.

Спотворений звук

- Знизьте гучність відтворюючого пристрою до рівня, на якому звук більше не спотворюється. Для отримання докладнішої інформації щодо регулювання гучності див. інструкції з експлуатації, які входять до комплекту постачання пристрою.
- Або, якщо відтворюючий пристрій має функцію підсилення низьких частот, вимкніть її.
- Зменшіть рівень гучності системи.

На виході акустичної системи чути дзижчання або шум.

- Переконайтеся, що всі з'єднання виконано належним чином.
- Переконайтеся в тому, що будь-яке аудіообладнання розміщене на певному віддаленні від телевізора.

Яскравість індикатора живлення нестабільна.

Яскравість індикатора живлення може стати нестабільною за високої гучності.

Звук надходить тільки з одного динаміка-сателіта.

Коли система підключена до монофонічного гнізда відтворюючого пристрою, звук може надходити тільки з одного динаміка-сателіта.

Технічні характеристики

Динаміки

Система динаміків
Динамік-сателіт: 60 мм, повнодіапазонна екранована система
Сабвуфер (низькочастотний динамік): 115 мм

Тип корпусу
Динамік-сателіт: закритий
Сабвуфер: з фазоінвертором

Повний опір
Динамік-сателіт: 8 Ω
Сабвуфер: 3,6 Ω

Підсилювач

Опорний вихідний сигнал
Динамік-сателіт: 10 Вт + 10 Вт (коефіцієнт нелінійних спотворень 10 %, 1 кГц, 8 Ω)
Сабвуфер: 20 Вт (коефіцієнт нелінійних спотворень 10 %, 100 Гц, 3,6 Ω)

Вхід З'єднувальний кабель з міні-стереороз'ємом (приблизно 1,5 м) × 1

Вхідний опір
6 kΩ (при 1 кГц)

Вихід Міні-стереороз'єм × 1 (PHONES)

Загальні дані

Живлення
DC 13 V (через адаптер постійного струму, що додається)

Габаритні розміри (ш/в/г)
Динамік-сателіт: прибл. 109 × 203 × 135 мм
Сабвуфер: прибл. 193 × 243 × 233 мм

Вага Лівий динамік: прибл. 680 г
Правий динамік: прибл. 610 г
Сабвуфер: прибл. 2450 г

Додаткове обладнання, що додається

Адаптер змінного струму (AC-E1320D1) (1)
Посібник з експлуатації (1)
Шнур живлення змінного струму* (1)
Гарантійний формуляр (1)

* Шнур живлення змінного струму, що додається, призначений для використання виключно із цією системою. Не користуйтеся цим шнуром для підключення до мережі живлення будь-якого іншого обладнання.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без оповіщення.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).

Виробник:
Sony Corporation 1-7-1, Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan, 108-0075.

Уповноважений представник в Україні:
ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м. Київ, 04070, Україна.

001

Обладнання відповідає вимогам:

- **Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149);**
- **Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785).**